





**Cofradía de la Balesquida**  
Se cita á los hermanos cofrades para la Junta que se ha de celebrar el próximo domingo á las diez de la mañana, para tratar asuntos de la misma.  
El Mayordomo.

Se convoca á los cofrades de la misma cofradía para mañana domingo á las once de la mañana, con objeto de tratar asuntos de importancia relacionados con la disconformidad de los señores Juez y Fiscal con el Mayordomo D. Ventura de la Cerra.—José Martínez, Ramón García, Juan Sánchez, Jesús García, Alfredo Villanueva, Manuel Fernández, Máximo Martínez.

**Registro civil**  
Ayer se hicieron las siguientes inscripciones:  
Nacimientos, 5.  
Defunciones, 2.

**Salón de actualidades**  
— PASAJE —  
Funciones para hoy  
Primera sección á las nueve.  
C. DE L.  
Segunda sección á las diez.  
UN CAPITAN DE LANCEROS  
Tercera sección á las once.  
¡YA SOMOS TRES!  
Está en ensayo la zarzuela  
LA CZARINA

**Información Telegráfica**

**J. de Alvaré y Compañía**  
**BANQUEROS**

Cotizaciones del 16 de Noviembre de 1901  
FONDOS PUBLICOS

Table with 2 columns: Bond type and price. Includes 4 por 100 Interior (71.50), 4 por 100 Exterior (78.25), 4 por 100 Amortizable (80.35), Cubas (1886) (85.40), Idem de (1890) (71.10), Banco España (493.00), Tabacaleras (401.00), Aduanas (00.00), Filipinas (00.00), 5 por 100 Amortizable (92.45)

CAMBIOS  
Londres, vista 35.81  
París, vista, dinero 42.60

ORO  
Alfonso 40.00  
Onzas 41.00  
Isabelino 45.00

VALORES INDUSTRIALES  
Table with 2 columns: Company name and value. Includes F. C. de Infiesto 1.ª serie (115.00), 2.ª (115.00), 3.ª (101.00), C.ª Avilesina de Navegación (120.00), Duro Felguera (160.00), Banco de Gijón (145.00), Banco Asturiano (118.00), F. C. Vasco Asturiano (00.00), Naviera Vasco Asturiana (000.00), Explosivos (261.00), Crédito Industrial Gijónés (000.00), Aurora (100.00), Minas de Carreño (000.00), Polar (124.00)

VALORES LOCALES  
Table with 2 columns: Obligation type and value. Includes Obligaciones Diputación 5 % (100.00), Idem Ayuntamiento 4 por 100 (90.00), Id. Fab.ª de Mieres 5 por 100 (101.00), Idem C.ª Asturias, 5 por 100 (100.00)

**DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL**

Madrid, 14.

En Barcelona los estudiantes promovieron una manifestación por creer destituido al Rector. Este sólo se encuentra enfermo. Los alumnos se negaron á entrar en las clases. La policía disolvió los grupos que se formaron con motivo de la junta de escrutinio.

Madrid, 14.

En una conferencia que los alumnos de todas las facultades celebraron con el Rector quedó solucionado el conflicto. Los estudiantes protestan de que se les hubiera apaleado sin motivo. Resultó un guardia herido de una pedrada. (Los anteriores telegramas los hemos recibido con retraso).

**LAS CORTES**

Madrid, 15.

SENADO.—A primera hora de la sesión de hoy se suscitó un incidente por haber echado el ministro de Marina al Sr. Loygorri que si le combate es porque no le confió una comisión que podría valerle 12 000 pesetas. El Sr. Loygorri rechazó este concepto en términos enérgicos.

Se aprobó el artículo primero del proyecto sobre acuñación de la plata.

Madrid, 15.

CONGRESO.—El duque de Almodóvar leyó un despacho del segundo jefe de la Comisión que ha de entender en la demarcación de límites de nuestras posesiones del Muni, en cuyo despacho le participa el funcionario referido que el comisario señor Jonert se suicidó en la travesía á las Palmas. El cadáver fué arrojado al mar.

El duque de Almodóvar consagró frases de elogio al desgraciado Jonert.

Madrid, 15.

Continuó la discusión de los presupuestos. El Sr. Gómez Acebo rectificó en términos sobradamente enérgicos, habiéndose promovido un ruido incidente. Rebató todos los puntos que comprende el voto particular de la Unión Nacional.

El Sr. Alba apoyó una proposición incidental reclamando la opinión del gobierno acerca de la reorganización de los servicios, político militar, marina y obligaciones eclesiásticas.

Le contestó el duque de Almodóvar con frases en extremo vagas, manifestando que se aclararán suficientemente todas las cuestiones cuando se expongan los detalles.

Madrid, 15.

Las minorías explicaron porque habían tomado en consideración el voto particular de la Unión Nacional. Los Sres. Romero Robledo, Muro y Maura aceptan como una aspiración del país su idea general pero rechazan los detalles.

Silveira lo calificó de anticonstitucional y de absurdo, añadiendo que significa una completa negación de nuestro crédito.

Fue rechazado por 144 contra 28. Votaron con el gobierno los conservadores y los tetuanistas.

Comenzó la discusión del dictamen sobre obligaciones generales, habiendo consumido el primer turno en contra el Sr. González Besada.

Madrid, 16.

La comisión de presupuestos del Congreso dictaminó sobre los de Instrucción pública y Gobernación, aprobando el aumento pedido en la consignación de Telégrafos. Comenzó á estudiar los presupuestos de Hacienda.

El Sr. duque de Tetuan se encuentra ya completamente restablecido de su enfermedad.

Madrid, 16.

Mañana se reunirá la comisión de presupuestos del Senado para dictaminar sobre los créditos de Marina.

La «Gaceta» anuncia que la princesa de Asturias (noticia sensacional) ha entrado en el cuarto mes de su embarazo.

Morote.

**ANUNCIOS**

**Callos**

Se sirven mañana domingo riquísimos en la

Tienda de vinos  
**LA JUSTINA**

DE  
Cándido Alonso  
29, Magdalena, 29

**CALLOS**

Mañana se sirven en la calle de Argüelles, núm. 9 (antes Campo de la Lana) establecimiento de Blas Villar.

**CALLOS**

Se sirven mañana en el establecimiento de la Polesa (antigua Moscona), Universidad, 10.

**LA GRAN VIA**

Vinos baratos

Table with 2 columns: Wine type and price. Includes Botella de Toro, sin casco (0.50), Idem de id., 12 en adelante (0.45), Idem de Tierra (0.45), Idem de id., 12 en adelante (0.40), Idem de moscatel (0.90), Idem de blanco, desde (0.75 á 2)

1, Asturias, 1.  
**LA GRAN VIA**

**FARMACIA DE AÑEZAGA**

Unico depósito en Oviedo

DE LAS  
PILDORAS TONICO-DEPURATIVAS  
CONSOLINA

PARA CURAR LAS GRIETAS DE LOS PEELOS  
Y  
SALES ANTIRREUMATICAS

DEL  
**Doctor Sanz**

Vino de Hussen preparado por el mismo  
Campo de la Lana 17. (antes Argüelles)

**¿QUIEREN USTEDES**

garbanzos finos legítimos del Fuento Saucó? Prueben los que recibió

**LA PERLA DE OVIEDO**

Esta casa ha recibido una gran partida de

Vino de Arganda

clase superior Prueben y se convencerán  
Botella, 0,40 céntimos.  
Idem de tierra, 0,45 id.  
Idem de Valdepeñas, 0,50 id.  
Moscatel, Carifena, Blanco ajerezado y superior de Nava del Rey.  
PRECIOS ECONÓMICOS.

CLASES EXTRA.

19, Argüelles, 19

**SASTRERIA BLANCO Y NEGRO CAMISERIA**

10, URÍA, 10.

Ponemos en conocimiento del público en general, haber recibido un surtido completo en confecciones de alta fantasía en paño, terciopelo piel y cacocecas, las cuales vendemos á precios baratísimos.

NOVEDADS

**LA GRAN BRETAÑA**

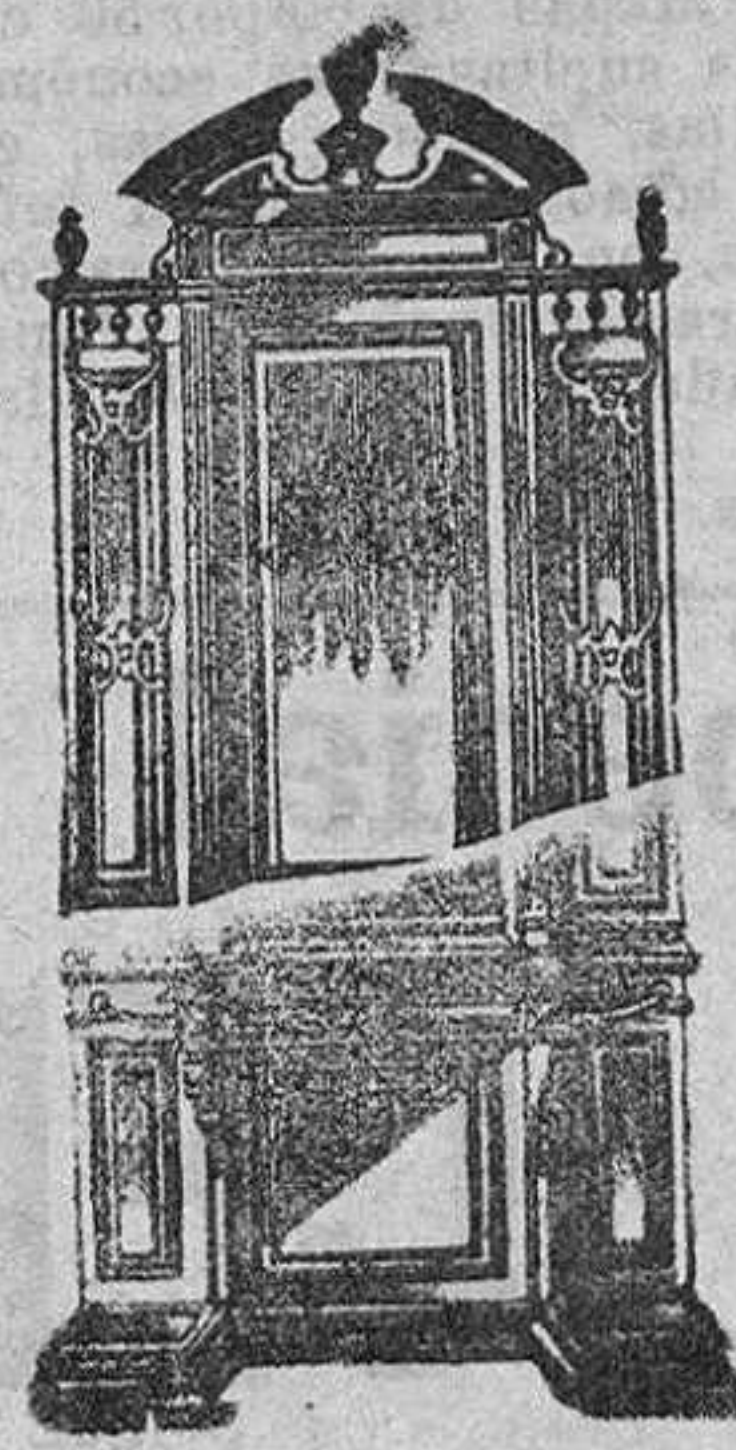
Talleres de construcción de muebles de ebanistería, tapicería y sillería

DE  
**Ricardo Ruiz Zorrilla**

OVIEDO: Uría, núm. 16

GIJON: Corrida, 58—AVILES: Cámara; 31

Es la casa que presenta más surtido en toda clase de muebles y la única que vende al mismo precio para todos.



cesita!—¿Qué ocurre?—le pregunté—«Ocurre—contestó, lanzando suspiros—que se va á cometer una muerte abominable si no acudis pronto. ¿Veis allá abajo aquella apretada multitud? Allí hay un hombre que está matando á su mujer con un grueso garrote. Escuchad. ¡Gritan! ¡Al asesino! Corred, evitad una desgracia.

—¿Y quién es ese hombre?—le pregunté.  
—«No es muy alto—me respondió;—pero es un salvaje».—Bien—dije.—Otros peores he visto.

—Abreviad—dijo Humbug.  
—Concluyo, señor magistrado; corri y separé á la multitud que no se movía; allí estaba el hombre que golpeaba á su mujer en la cabeza con un garrote.

—¿Y le prendisteis?  
—No, señor juez—dijo el hércules rascándose la oreja y bajando la voz.—¡Eran... eran unos Polichinelas.

—Continuad—dijo Humbug mordiendo los labios, mientras que el público y el acusado mismo reían á carcajadas.

Volví á mi puesto algo contrariado, naturalmente. Entonces llegaron todos los pilluelos de la ciudad con el señor á la cabeza y empezaron á gritar: «Policemen, ¡que os llaman! ¡Al asesino, al asesino! ¡Polichinela mata á su mujer!» Al oírles, dije, me han jugado una

formulen la acusación; después que proceda una fría y meditada información, y registrad esa información para no dar lugar á error ó pasión. Tomad quince días, un mes, tres meses, si es preciso; el tiempo no es nada; pero guardad las formas porque son la garantía de la libertad.

—Tranquilizaos— doctor, — haremos la información en la audiencia, ante el público, con el país por testigo. Semejante luz disipa toda pasión y todo error.

Solem quis dicere falsum.

Audeat? (1).

El acusado tendrá todas las garantías que deseáis, y se dispensará de la prisión preventiva, á la que supongo no ha deser tan aficionado como vos.

—Señor juez — continuó el «policemen», — vine ayer de mi provincia, y esta mañana estaba en mi primera guardia, cuando ese caballero llega corriendo, sofocado, rojo como una remolacha. — «Policemen — me grita, — al fin os encuentro. ¡Pronto, pronto, socorro; se os ne-

(1) ¿Quién se atrevería á acusar de falsedad al sol?

animales de dos á cuatro piés. ¡Admirable descubrimiento! ¡Honor eterno á los esclarecidos géneos de nuestra época!

Cuando terminaron los asuntos civiles, se hizo entrar á un acusado en la garita. Este era un joven pálido, con largos cabellos, aire afeinado é impudente.

Preguntándole Humbug, dijo su nombre y domicilio, añadió que era sastre y que se declaraba «no culpable» (1). En seguida se sentó, pasándose la mano por los cabellos y mirando á los acusadores con desdeñosa sonrisa.

—Señor magistrado—dijo un «policemen», — ved aquí uno de los rateros más diestros de la ciudad; le hemos detenido entre la multitud; en un cuarto de hora ha cortado seis bolsillos, Hemos cogido á este pillo que le conocimos bien y tenía en un dobléz de la levita estas grandes tijeras, pero nada más.

—¿No hay otros testigos ni otra prueba?—preguntó el juez.

—No, señor magistrado.

—En ese caso, dejar salir á este «gentleman», y procurar ser más hábil otra vez.

(1) «To plead guilty ó not guilty», es confesar el crimen ó declararse inocente. Esta es la única declaración que exige la ley al acusado.

# La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

domicilio social: calle Olózaga, 1, (Paseo Recoletos).--MADRID

**GARANTIAS**

Capital social efectivo. Ptas. 12 000 000 } Total 56.977,766 Pesetas  
Primas y reservas..... } 44 977 000

**37 AÑOS DE EXISTENCIA**

## Seguros contra incendios

Esta gran Compañía nacional asegura contra los riesgos de incendio.

El gran desarrollo de sus operaciones acredita la confianza que inspira al público, habiendo pagado por siniestros desde el año 1864 de su fundación, la suma de pesetas 88.746.049,04.

## Seguros sobre la vida

En este ramo de seguros contra toda clase de combinaciones y especialmente las Dotales, Rentas de educación, Rentas vitalicias y Capitales diferidos, á primas más reducidas que cualquier otra Compañía.

SUBDIRECTOR DE ASTURIAS

**EDMUNDO LACAZETT**

OFINAS, RUA, 5.-OVIEDO.

# La Catalana

COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO  
A PRIMA FIJA

Autorizada por Real decreto de 25 de Agosto de 1865

Capital y reservas 30.000.000 de pesetas

COLOCADOS EN EDIFICIOS Y VALORES DE LA MAYOR GARANTIA

Primas muy moderadas arregle inmediato y pago de siniestros al contado  
Garantías superiores á las demás compañías

Representante en esta provincia

*D. Joaquín González*

Campomanes 10

# ECHIVARRIA Y GONZALEZ

Barrio de Pumarín.-Oviedo

MEDALLA DE ORO

PATENTE DE INVENCION POR 20 AÑOS

Fundición y construcción mecánica en general. —Machacadoras de manzana para la elaboración de sidra. —Arados económicos varias clases y desgranadoras de maíz. —Cocinas económicas de los sistemas de Bilbao números 7, 8, 9 10 y 11. —Chapas de 60 por 50 centímetros verdaderas económicas en carbón, para obreros. —Piezas sueltas para económicas, arandelas, registros, medias lunas, coqueiros, barrotas, parrillas, ganchos, rascas, etc. —Hornillos fuertes para toda clase de cocinas, tan económicos y cómodos que hacen inútiles á los ladrillos refractarios. —Bocas de riego para calles y jardines, con sus cajas para conservarlas limpias. —Puertas de horno para pañaderías. —Buges para carros sin rival, fundidos por un procedimiento especial. —Jarrones para paseos y entradas de jardín. —Ruedas de carretillas muy útiles para minas y Fábricas etc. —La fundición y construcción esmerada, los precios módicos.

## ¿O IL PROBLEMA!



--¿Le gusta a usted vestir bien?  
--No soy ningún figurin, soy un cliente de la casa.

# Al Pelayo

Trajes, desde 15 pets.  
Malderland, desde 25,  
Capas, desde 20.  
Rusos, desde 40.  
Pellizas ó Zamarras, 40.  
Impermeables, desde 50.

TODO SUPERIOR  
Desafío en precios

Confección y corte esmerados

Trajes de niños, Waloñas, Abriguitos, inmenso surtido.

PRECIOS FIJOS

6, Calle de Altamirano 6,  
AL PELAYO

## Antiblenorrágico infalible!

INYECCION VIÑA

Médico-Especialista en enfermedades secretas. —Ex-interno del Hospital Real d Santiago de Compostela, etc.

Infinidad de certificaciones de acreditados compañeros, demuestran su eficacia para toda clase de Blenorragias, agudas, crónicas y en ambos exos, seguidas de pronta curación y exentas de complicaciones. Van insertas en el folleto que acompaña á todo frasco, lo mismo que las Instrucciones.

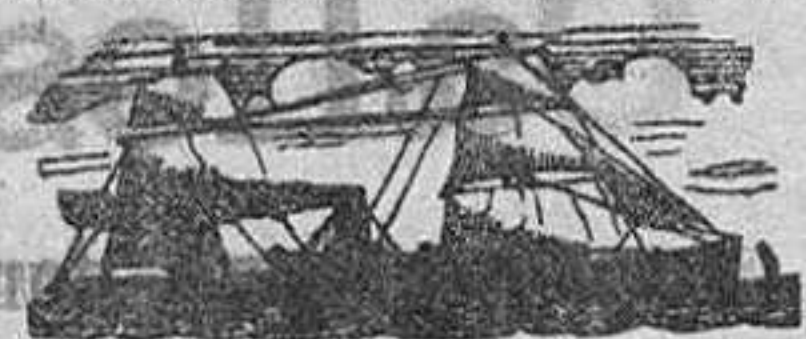
De venta al por mayor en Oviedo, Droguería de García Zuloaga y Compañía.

Pídase en todas las Farmacias y Droguerías.

DEPOSITO CENTRAL

Farmacia de León de la Viña

GIJON



COMPANIA

HAMBURGUESA SUB-AMERICANA

de vapores-correos al Río de la Plata.

Todos los meses saldrán del puerto de la Coruña dos correos directamente para Montevideo y Buenos Aires.

Admite carga y pasajeros de primera, segunda y tercera cámara á precios reducidos.

Para más informes dirigirse á sus representantes en la Coruña, Sres. Hijos de Martínez Dalmau, 1 en Oviedo, á D. Manuel Pérez; San Vicente, comercio. Hay pasaje gratis para San Pablo (Brasil).

# A. PONTVIANNE Y COMPANIA

INGENIERO Y REPRESENTANTE

DE LAS

Principales Fábricas de Maquinaria en General de Europa y América

36. Calle Uria, 36.—OVIEDO

Pídase el catálogo general.

## MAQUINAS "SINGER" PARA COSER

Grandes rebajas de precios!!

Todos los modelos por pesetas 2,50 semanales

MAQUINAS DE PIE DESDE 120 PESETAS (24 DUROS)

ID. DE MANO DESDE 90 PESETAS (18 DUROS)

MAS DE QUINIENTOS MODELOS

Para Familias y toda clase de Industrias en que se emplea la costura así como para trabajos artísticos, ejecutados con la célebre

MAQUINA "BOBINA CENTRAL"

que sirve además para todo género de labores domésticos.

En vista de la inmensa popularidad y reputación altísima alcanzada por nuestras excelentes máquinas, hay muchos fabricantes y revendedores que valiéndose de todos los medios, aun de los más capciosos, para sorprender al público, las imitan y falsifican y hasta emplean el acreditado nombre Singer para engañar á los incautos.

Prevenimos, pues, al público que las máquinas legítimas Singer deben comprarse únicamente á nuestros agentes autorizados, porque de lo contrario se expone á adquirir una máquina ó compuesta para ocultar sus muchos años de uso, ó falsificada y procedente de fabricante desconocido ó de revendedor absolutamente irresponsable.

Pídase Catálogos ilustrados que se dan gratis en

AVILES.—ARCOS DEL AYUNTAMIENTO

GIJON.—MOROS, 9, (frente á la calle de Munuza)

Fruela, 1, Oviedo. (frente al Café de París)

# AHORA

Ya saben las madres que la Dentición Baragaña está dando tan buenos resultados en todos los períodos de la dentición de los niños, que es la ÚNICA que los salva aún en los casos más difíciles. Precio de la caja 6 reales.

Tampoco ignoran que el ÚNICO remedio para curar la TOS—FERINA es el JARABE ANTIFERINO de Baragaña. Precio del frasco 6 reales. De venta en la Farmacia del autor en Fola de Lena. Depósito en Oviedo en la Farmacia del Sr. Cardín.

Calle del Sol

## Casa especial en artículos para caballero

SASTRERIA

# CELSO GRANDA

CAMISERIA

San Francisco, 22, Oviedo.

El ladrón saludó á Humbug y se retiró con tranquilo paso, como hombre que nunca dudó que se reconociera su inocencia.

—¿Cómo!—dijo á Humbug.—¿Dejais escapar á ese canalla?

—Sin duda; no había cuerpo de delito.

—Pero la mala reputación de ese miserable, esos bolsillos cortados, esas tijeras, ¿no son pruebas?

—No—respondió Humbug,—no son más que sencillos indicios. Probablemente ese hombre penetró entre la multitud para robar; pero la ley castiga el crimen y no la intención, dejando lugar á la duda, al miedo y al remordimiento. Si se condenara á las gentes por la intención, ¿qué hombre de bien no se debería ahorcar diez veces en la vida?

Y además, si dáis al juez el derecho de leer en el alma del acusado, ¿qué es la justicia humana sino una hipócrita arbitrariedad? No será el acto culpable el que constituya el delito, sino el capricho ó la preocupación del magistrado.

—¡Dichoso país!—exclamé—en donde la ley protege al ladrón.

—Pero protege más al inocente—respondió Humbug.—Con vuestro sistema de inquisición, ¿quién se libraría de los odios particulares, ó de las venganzas políticas? Con vuestro derecho

de interpretación, ¿qué juez no estaría expuesto al error y al arrepentimiento? Themis es ciega, amigo mío, no ve, siente. Si queréis que obre, poned en su balanza el cuerpo del delito, algo material pesado que haga bajar el platillo; pero las presunciones, las intenciones, los desagradables recuerdos no pesan.

*Sunt verba et voces, pretereaque nihil.*

En aquel momento, una especie de Hércules, vestido de «policemen», entró en la audiencia, llevando cogido á un hombrecillo que gesticulaba como un diablo en una ermita, no garantizo la exactitud de la comparación.

El gigante arrojó á viva fuerza al enano en la garita; y en seguida, arreglándose la levita, cuyo cuello había sido arrancado, se limpió la cara llena de arañazos.

—Señor magistrado—dijo con entrecortada voz,—os traigo un rebelde.

—Perdonad—dijo á Humbug,—no juzgaréis desde luego un flagrante delito cometido fuera de la audiencia?

—¿Por qué no?—dijo el juez sorprendido por mi pregunta.

—¿Y las formas?—exclamé.—Empezad por poner á ese hombre en prisión; dejad que la policía empiece la sumaria; en seguida que

broma, la ley no lo prohíbe; he sido burlado, pero callemos; es preciso pagar el aprendizaje.

Empecé á pasear del modo ordinario, como si nada sucediera; pero ese señor, que, á lo que parece, le pagan para divertir á la ciudad, se coloca delante de mí con los brazos cruzados y dice en alta voz:—¿Te conozco, tú eres un ladrón y asesino!—¿Yo?—exclamé.—Tú—me respondió.—Ciudadano, á todos os tomo por testigos y jueces. ¡Decid si no ha matado un orangután para robarle la cara!

—Muy bien, caballero—dijo,—á cada cual le llega la vez; eso es un insulto y la ley está de mi parte. Seguidme ante la justicia. Quiero huir y le cojo por un brazo; me responde con un pufletazo en el rostro; le levanto y le traigo sin destrozarlo. ¡Esto es todo!

El acusado se levantó trabajosamente, declaró que no negaba los hechos y excusó su resistencia diciendo que no había creído cometer un delito bromeando como Polichinela.

—Os engañais, caballero—respondió Humbug con tono nasal.—Si conociérais mejor vuestro digno modelo, sabrías que después de cada una de sus hazañas, se le pone en prisión en una caja cuidadosamente cerrada. Seré menos severo con vos; solo os impondré diez duros de